

La Guinea Española

PERIÓDICO QUINCENAL

DEFENSOR Y PROMOTOR DE LOS INTERESES DE LA COLONIA.

PARA LA SUSCRIPCIÓN DIRIGIRSE AL Rdo. P. SUPERIOR DE LA
CASA - MISIÓN DE BANAPÁ

Redacción y admón. Misión de Banapá

Banapá 28 de Marzo de 1904.

BANDO

DON José de Ibarra y Aufrán,
Capitán de Fragata del cuerpo
General de la Armada y Gober-
nador General de los Territorios Espa-
ñoles del Africa Occidental

Hago saber: Que por Real Orden co-
municada por el Exmo. Señor Minis-
tro de Estado se ha puesto en conoci-
miento de este Centro que S. M. el Rey
(q. D. g.) se ha dignado decretar, en lo
concerniente á la situación política en
que desde hace años vienen encontrán-
dose estas Posesiones del Golfo de Gui-
nea, que quede oficialmente levantado
el estado de guerra en que las mismas
se hallaban constituídas, fundamen-
tándose le referida superior resolución
en que así lo aconseja la tranquilidad
que hoy impera, la cultura de la pobla-
ción europea, el buen sentido de los
naturales y el celo é inteligencia de las
Autoridades de la Colonia.

Asimismo es la voluntad de S. M. que
en todo caso el Gobernador General que-
da investido de la Autoridad Suprema
en esta Isla y sus Dependencias.

Lo que por medio del presente Bando
se hace público para general conoci-
miento é inteligencia.

Sta. Isabel 11 de Marzo de 1904

José de Ibarra.

LA ISLA DE FERNANDO POO

DATOS OROGRAFICOS

Montañosa por naturaleza es nuestra Isla, sin
que por eso carezca de regulares planicies muy
á propósito para cultivos varios y para pasto de
animales. Aparte de la gran llanura de las costas,

cuya horizontalidad alteran únicamente algunas
leves ondulaciones, mayormente en las puntas
que entran en la mar, pueden verse, á medida que
se va subiendo hacia los altos picos, dilatadísi-
mos valles, entre los que descuella por su ex-
tensión y hermosura el gran valle de Moka, sobre
las montañas de su nombre, y que es una de las
comarcas más poéticas y encantadoras de la Perla
de Guinea y la más apropiada tal vez para cria-
dero de animales, ora por la exuberante hierba
de que se halla cubierta la tierra, ora por las
bellas condiciones higiénicas y agradable tem-
peratura, ya también por los montecillos que la
rodean, que facilitarían grandemente la construc-
ción de cercados. Entre las montañas, pues,
de Fernando Poo, llevan la palma: el Pico de
Sta. Isabel (llamado A — Basá por los indígenas),
cuya cima se encumbra á 2.800 ms. sobre el
Atlántico (según la medición hecha por D José
Espinosa); el de San Carlos, que se yergue á
1.900 ms. sobre las aguas del Golfo de Guinea
y el de San Joaquín, cuya elevación es de 2.000
ms. sobre el Oceano.

Además de estos tres importantísimos picos, mu-
chísimos otros se alzan sobre las llanuras de las
dos vertientes de la Isla, los cuales constituyen una
de las principales bellezas que hermosean la Isla
que voy describiendo á grandes rasgos, la que, si
de otros adornos careciese, sólo por éste pudiera
llevar con justo título el nombre de Formosa con
que los antiguos la bautizaron — Guineófilo.

MERCADO DE MADERA

Comercio de Caoba entre la Costa Occidental
de Africa y Liverpool, durante el año 1903.

Proced.	Tozas	Pies Ingleses
Lagos	12.131	3 341.851
Benin	3.449	1.946.432
Ekogbo	.314	143.012
Sapeli	3 633	2.683.787
Burutu	.180	87.901
Axim	5.431	3.073.195
Assini	1.692	1.695.972
Atuabo	.2	1.248
Bayin	.19	11.099
Boutry	.11	6.485
Cabo López.	258	96.469

(Continuará.)

LA CIVILIZACION DE LA GUINEA ESPAÑOLA

Continuación.

Hay que decirlo muy alto: no queremos para nuestra muy amada Colonia una civilización cadáver: queremos una civilización robusta y vigorosa cual se merece este pedazo de tierra donde todo es verdor y lozanía y todo respira vida y animación; queremos una civilización dignísima de aquella venturosa Patria que como resplandeciente sol iluminó, con los esplendorosos rayos de la más pura civilización, un mundo y otro mundo; queremos una civilización que sea fiel trasunto de la civilización española; queremos en fin una civilización modelo. ¿Podíamos querer nada menos para nuestra hermosa Colonia? Pero vengamos a cuentas. ¿Qué papel podrá desempeñar la educación del corazón para llevar a feliz término tamaña empresa? Un papel principalísimo y de importancia tal, que sin la menor exageración podemos decir que esa noble parte del hombre será fuente abundosa de civilización modelo, cuando se ponga sumo esmero en educarle admirablemente, ó de repugnante salvajismo, cuando desde los primeros años vienen vertiendo en él á torrentes su veneno las pasiones desenfrenadas.

Y se pone gran cuidado en los Colegios de la Prefectura de Fernando Poo para la educación modelo del corazón de la juventud? No me toca á mí dar cumplida respuesta á la pregunta que acabo de formular: preferiría con gusto que la contestaran por mí los lectores de *La Guinea Española* que tuvieran la amabilidad de honrar con su presencia cada uno de nuestros centros de enseñanza. Sí, entonces observarían que nuestros jovencitos alumnos, levantándose temprano, se dedican con fervor á la oración antes de consagrarse por completo á la adquisición de los humanos conocimientos; y no hay que olvidar jamás que la oración es la fuente de la grandeza: no hay que censurar que nuestros jóvenes oren, pues bien sabemos *"que nunca es más grande el hombre, que cuando está de rodillas"*. No hay por que criticar el que nuestros alumnos oren; es que al hombre, podíamos añadir con nuestro inmortal Zorrilla, *"Muevenle sus pasiones cruda guerra"*. Y si la débil fortaleza humana *"Opone sólo á su tremendo embate"*. ¿Cómo vencer en el mortal combate? Es que orar es armarse para las batallas de la vida, y los que cuentan con el auxilio omnipotente que jamás niega el cielo á los que con fervor lo piden, son, no lo olvidemos, invencibles.

Es que estos jovencitos, contra lo que alguien ha dicho, sienten altamente de Dios y de la Religión Católica.

— A. M. P.

EXCURSION A BASUPU

(Continuación).

Respecto á los frutos obtenidos durante nuestra excursión, fuera de estrechar más fuertemente los lazos que unen ya los bubis con los Misioneros; además de infiltrarles más y más los principios de la verdadera Religión y del puro patriotismo y el amor á la Autoridad eclesiástica y

temporal; dejando aparte las muchas prevenciones y temores infundados que de sus pechos conseguimos extirpar; sin hacer mención de nuestras enseñanzas en el orden material como el modo de hacer fincas de café y de cacao etc. etc., logramos arrancar de las garras del diablo á 6 niños y á una anciana abandonada. En cuanto á los niños, procuramos cumplir las formalidades que en otro número dejé anotadas. Muchísimo nos costó convencer á la mencionada vieja de que con el Bautismo no le vendría ningún mal, pues metidas hasta los tuétanos tenía sus antiguas supersticiones; pero al fin triunfó la gracia, y después de cuatro viajes que hicimos á su residencia (en la que, dicho sea de paso, teníamos que entrar á gatas y permanecer de rodillas y aguantar varios perfumes, por cierto no muy agradables), la gracia triunfó de la naturaleza y del demonio, y la pobrecita mujer se resolvió á pedirme el santo Bautismo que le administré, imponiéndole el nombre de María de Begonia, como recuerdo de la excelsa Patrona del Señorío de Vizcaya y de los ilustres héroes que supieron derramar su sangre en aras del amor á María, á quien defendieron como aguerridos y valientes soldados suyos, y que ahora se preparan, con admiración del mundo entero, para visitar por segunda vez los Santos Lugares y besar el pié del Soberano Jefe de la Iglesia Católica. No nos olvidamos tampoco de imponer los nombres de Montserrat, Pilar, Teresa, recordativos de las glorias de las diferentes provincias de nuestra amada Península.

Encontramos otra mujer tan vieja, que en verdad es digna de que se le dediquen dos líneas.

Los hijos de esta mujer son padres cuyos nietos tienen otros hijos, á uno de los cuales, de unos 9 años, le regeneramos con las aguas bautismales.

La vieja no lleva trazas de morir, pues si es cierto que pasa la mayor parte del día echada sobre una tabla, parece que todavía tiene bríos su naturaleza y conserva muy buenos los sentidos, si se exceptúa el oído que lo tiene algo imperfecto. Los que nos acompañaban nos advirtieron que la mujer no había nunca bebido aguardiente de caña ni otro de los licores que ahora se van también introduciendo en Basupu con tanto perjuicio de los basupuanos, á no ser el *topé* que es la bebida que ellos extraen de la palmera; y nosotros aprovechamos esta ocasión, que nos venía de perlas, para afearlos el vicio tan en boga de abusar de alcoholés; á lo que nos contestaron varios que ya reconocen ellos que les perjudican muchísimo la caña, la ginebra y demás bebidas espirituosas; pero que son tan dulces y tan calientes, que no pueden prescindir de ellas, aunque vean venir la muerte.

¡Brillante confesión que debiera grabarse con letras de palmo en los libros que tratan de civilización, de colonización etc., y que por sí sola enseña más que muchísimos tratados! Volviendo á lo de la mujer, más de cinco veces la visitamos para brindarle con la llave del cielo, pero todos nuestros trabajos fueron inútiles y nuestras razones se estrellaban ante esta singular y nada co-

mún réplica: "Pero, Padre, si me da Bautismo vivré demasiado y nunca moriré, y yo no quiero vivir más." ¡Qué lástima que pudiendo comprar tan barato el cielo, se obstine la pobre vieja en su terquedad! ¡Oh malicia de sus morimós! Y he llamado singular y nada común a la réplica de la mujer, porque hasta ahora nunca la habíamos oído de los bubis, pero sí muchas veces lo contrario. "¡Ay Padre! suelen decirnos los viejos bubis, yo sé que el Bautismo me va á matar y que si me bautizo no tardaré mucho en morir, y yo quiero vivir mucho." Sin duda que la vieja de nuestra excursión ha debido ver muchas cosas en este mundo y está hastiada de la vida. ¡Qué de cosas nos podría contar esta anciana que probablemente ha vivido más de 20 lustros y, por consiguiente, visto la luz de tres siglos! — M. A. G.

**INDICADOR RELIGIOSO
MARZO**

Día	28	S. Sixto III pp. y S. Timoteo.
<	29	S. Eustasio abad y S. Bertoldo.
<	30	S. Juan Climaco. — A las 20, después de rezado el Santo Rosario, canto del Miserere.
<	31	Jueves Santo: A las 8 y 30 Misa solemne. Acto seguido, se colocara á S. D. Majestad en el Monumento — A las 15, Lavatorio de pies con Sermón de Mandato. — A las 16 y 30 m. el Oficio de tinieblas. — A las 20, después de rezado el Sto. Rosario, se hará la visita del Monumento con canto de varios y escogidos motetes. — LUNA LLENA.

ABRIL

Día	1	Viernes Santo: A las 7 y 30 comenzarán los divinos oficios. A las 17 y 30 Sto. Rosario, etc. Después saldrá la Procesión de la Dolorosa en que la Banda ejecutará varias piezas.
Día	2	Sábado Santo. A las 6 y 30 m. comenzarán los divinos oficios.
<	3	Domingo Pascua de Resurrección. A las 8 y 30 Misa solemne y Sermón. A las 16 Sto. Rosario con canto de letanias etc.
<	4	S. Isidoro arzpo. de Sevilla.
<	5	S. Vicente Ferrer y Sta. Emilia.
<	6	S. Celestino pp. y Celso ob.
<	7	S. Epiñanio ob. y mr. — CUARTO MENGUANTE.
<	8	S. Alberto Magno y S. Edesio mr.
<	9	S. María Cleofé y Sta. Casilda vg.
<	10	Domingo de Guasimodo — S. Ezequiel pf. y mr. Todo como el día 3.
<	11	S. León Magno pp. y dr.

LA SEMANA SANTA

Con razón se le da el nombre de Santa, pues no hay otra en todo el año en que concurren tantos y tan soberanos misterios.

En el Domingo de Ramos, la solemne entrada de Jesucristo en Jerusalén. Ese pueblo que al paso del Señor le bendice y aclama, que alfombra el suelo que ha de pisar, y le acompaña formando con sus palmas un continuado arco de triunfo, ese mismo poco después le seguira llenándole de vituperios en el camino del Calvario.

Imagen viva de lo que es el mundo: hoy acompaña hasta las gradas del trono y mañana hasta el cadalso; al que hoy lleva en palmas, mañana le huella con sus pies. Es la Historia de ayer, de hoy y de todos los siglos. — En el Jueves Santo, la Institución de la Eucaristía. Para celebrarla se custodia á S. D. M. en el Monumento adornado de flores y luces: testimonio de gratitud por tan soberano beneficio, y expresiva figura de lo que

debería ser el corazón del hombre para con el Señor, es decir, morada deliriosa por el resplandor y hermosura de las virtudes cristianas.

Es necesario haber perdido enteramente la fe ó no haberla tenido nunca, para no sentirse impresionado á la vista del Monumento. — En el Viernes Santo, la Pasión del Señor y los Dolores y Soledad de María. La tristeza que embargó al mundo cuando se verificaron tales misterios, todavía hoy la experimentamos á través de tantos siglos.

Llega á lo profundo del alma el silencio que se observa hasta en las grandes capitales, sobre todo católicas. La grandeza de los acontecimientos que se recuerdan el día de Viernes Santo, cierto que no puede ser mejor conmemorada que adorándolos en el más profundo recogimiento. — Sábado y Domingo, la Resurrección. Las poblaciones vuelven á animarse, la naturaleza recobra su hermosura, y en todos los semblantes se reflejan las alegrías de la Resurrección; alegrías que son feliz presagio de aquél gozo inefable que inundará á los justos el día de la universal resurrección de los cuerpos. — Y felicísimas deseo que sean estas Pascuas para todos los lectores de *La Guinea Española*. — C.

**NUEVO PUENTE SOBRE EL EAST
EN NEW-YORK**

Entre New York y Brooklyn existe, desde 1884, el puente llamado de Brooklyn, sobre el río East, el cual, á pesar de su anchura, resulta en la actualidad de todo punto insuficiente para la circulación del extraordinario número de viandantes y vehículos de toda clase que, sin parar se dirigen de uno á otro de aquellos grandes centros de población. De aquí que se proyectara en 1892 la construcción de otro puente que viniera á suplir la insuficiencia de aquél, proyecto que, autorizado en 1895, comenzó á realizarse en 1896 y en la actualidad está casi terminado. De obra magna puede calificarse este puente nuevo, todo de acero, cuya longitud total es de 2190 metros, ó sea, 400 metros más que el antiguo, y la de la parte más suspendida 488.

Los dos grandes pilares son de acero y tienen una altura de 105 ms. sobre el nivel del agua del río. Se ha adoptado el acero en lugar de la mampostería, por razón de las grandes ventajas inherentes al empleo de aquél, ventajas que se refieren al coste, al peso y al tiempo empleado. En efecto, según los cálculos del ingeniero director de la obra, M. O. B. Nicholles, los grandes pilares de mampostería hubieran requerido cimientos mucho más considerables, cuyo coste hubiera sido quintuplo, y el tiempo empleado tres veces mayor.

Los cables de suspensión, en número de 4, tienen 45 cm. de diámetro, y están compuestos de 700 alambres de acero. El puente será recorrido por dos líneas de tranvías eléctricos, de doble vía cada uno. En su parte exterior habrá arroyos para el tránsito rodado y entre los mismos se dispondrán dos aceras separadas por un espacio de 4 m. 25 cm. destinado á los ciclistas. En resumen, esta obra gigantesca en la que se ha empleado triple cantidad de acero que en la construcción de Brooklyn, y que, en cambio, se ha llevado á término

casi en la mitad del tiempo, es verdaderamente digno de aquel país en que todas las manifestaciones de la industria revisten proporciones grandiosas. (De la Revista INVENTOS MODERNOS, de Barcelona.)

CONTRA EL REUMATISMO

El Dr. Pese, médico establecido en Masburgo, ha leído una Memoria ante la Asociación médica de Viena, en la que afirma haber hallado el remedio contra el reumatismo, que consiste en las picaduras de las abejas, y que experimentándolo, en 500 casos ha curado la enfermedad.

La picadura de la abeja, en estado normal, produce una inflamación dolorosa, acompañada algunas veces de dolores de cabeza, pero repetidas en una persona reumática no causan efecto alguno, y si se continúa repitiéndolas con insistencia, la enfermedad desaparece poco a poco.

Refirió el Dr. Pese que uno de sus enfermos soportó 6.592 picaduras, su organismo adquirió la inmunidad gradualmente, y por último su curación fué completa. Pretende que su sistema puede emplearse, no sólo en el reumatismo común, sino en el reumatismo de los músculos y en el nervioso.

Terminada la lectura, se dejó picar repetidamente por varias abejas, sin que se hiciera visible ninguno de los efectos que suelen producir.

Del DIARIO DE BARCELONA

CRONICA

DE FERNANDO POO

DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO — En una reciente excursión que han hecho los Padres Misioneros de Elobey á Punta Mosquitos (territorio continental), han encontrado varios fósiles, algunos de los cuales llaman mucho la atención. Entre ellos, dos que parecen cañones y balas y, sobre todo el de la figura de un hombre. Este último piensa el Sr. Subgobernador de Elobey enviarlo al Ministerio para ser examinado. En otro número daremos más detalles sobre el particular.

Entretanto, reciban los Rdos. Padres Misioneros de Elobey nuestra más entusiasta felicitación por el interesante hallazgo científico.

ESTADO ATMOSFERICO — Pasó ya la seca y hemos ya comenzado en Fernando Poo el tiempo de los tornados precursores de las lluvias, tiempo verdaderamente peligroso para las pequeñas embarcaciones que costean la Isla. Los tornados, en cambio, nos hacen buen beneficio, limpiando la atmósfera y refrescando agradablemente la temperatura. Desearíamos no tener que relatar desgracia alguna y poder anunciar que la salud en general ha sido óptima en la presente temporada. Lo que hemos dicho atañe únicamente á Fernando Poo, pues en las demás Posesiones españolas de Guinea, despídense ya las lluvias para empezar la época de la seca, durante la cual descendiende en ellas notablemente la columna termométrica.

UNA EXPOSICION — Seguramente que muchos de nuestros lectores ignorarán que hace muy contados meses llegó á la Colonia el súbdito inglés Mr. Carl Henry E. Seimund, con propósito de recorrer la isla de Fernando Poo al objeto de proporcionarse una colección de aves de este país. Dicho Señor, afecto al Museo de Historia Natural de Kensington (Inglaterra), ha realizado ya su pensamiento, habiendo logrado poseer una hermosa colección. En conjunto ha reunido unos 900 ejemplares de pájaros y 31 de diversos animales, así como gran número de mariposas é insectos. De irienduo gálanamente á invitación que le fué dirigida por el Ilmo. Señor Gobernador General D. José

Banapá. Imprenta de los Misioneros.

de Ibarra y Aufrán, el día 21, tuvo Mr. Seimund la bondad de exponer su notable colección en la Casa—Gobierno.

Con dicho motivo concurrió á la misma casi toda la Colonia, siendo examinados con suma curiosidad los preciosos ejemplares expuestos en artística instalación.

Tanto Mr. Seimund, como el Gerente de la casa John Holt y C^o. Mr. Guest, que interpretaba las explicaciones dadas por aquél, no cesaron ni un momento en dar, con suma amabilidad, todo género de datos y pormenores relativos á las especies exhibidas, que forman una nutrida colección. Nosotros, á la par que celebramos la iniciativa de dicha exposición, que resultó muy curiosa, enviamos á Mr. Seimund la más entusiasta enhorabuena por el éxito alcanzado en su instructiva expedición.

MOVIMIENTO DE BARCOS — El 12, zarpó el «Mogador» con rumbo á Concepción, Principe, Bata y Elobey. El mismo día, fondeó en este puerto el inglés «Oron», de 3.000 ts. El 21, regresó el «Mogador».

HOMENAJE A LA INMACULADA — Hase recibido en nuestra Prefectura Apostolica una atenta carta del Ilmo. Sr. Obispo de Mozambique, rogando humildemente que, pues los católicos de su Prelatura se proponen obsequiar dignamente á su Patrona la Sma. Virgen en el 50º aniversario de la definición dogmática de su Concepción sin mancilla, publicando con dicho objeto un número exclusivamente dedicado á la Inmaculada, tengamos á bien remitirle algunas líneas sobre tan glorioso Misterio. Veremos de complacerle y secundar tan laudabilísimo proyecto, á fin de que el Oriente y el Poniente, la tierra firme y las islas del Africa, entonen acordes un himno de alabanzas á la gran Madre de Dios.

CURIOSIDADES.

RONDA DE BOFETADAS = El duque Guillermo de Brunswick supo que vario habitantes de la población tenían la funesta costumbre de frecuentar la taberna, y resolvió corregirla. Un día, entró el duque disfrazado en la taberna y se sentó entre los bebedores. Se colocó un cántaro de aguardiente delante del que presidía. Este, después de haberse echado un buen trago, pasó el cántaro al duque diciendo «corra».

El duque bebió y obedeció; pero á la tercera vuelta, se levantó furioso y, desabrochándose el abrigo, enseñó su uniforme, descargando inmediatamente una formidable bofetada sobre el presidente, acompañándola con esta palabra: «Corra. Y desgraciado de quien no dé fuerte.» De un extremo á otro de la habitación fueron resonando las bofetadas acompañadas de la famosa frase: El duque se retiró y tras él los demás, quedando vacía la taberna.

AGUAS QUE IMANTAN — Hasta ahora varios químicos habían negado que existiesen aguas capaces de imantar; sin embargo, las hay á cuyo contacto los objetos de hierro ó acero adquieren propiedades magnéticas.

Basta sumergir en dichas aguas hojas de cuchillo ó agujas, por ejemplo, durante cinco minutos, para que éstas salgan imantadas y, por los medios corrientes, puedan comunicar esta propiedad á todos los objetos de acero.

Tal se ha observado en tres manantiales del Estado de la Indiana; pero quizás algo de esto se encontraría, asimismo, en Europa. Dichas aguas contienen una gran porción de ácido carbónico que se desprende al aire libre, tras de lo cual se forma un precipitado de óxido de hierro magnético. Así, por ahora, el descubrimiento es una simple curiosidad tan sólo, del DIARIO DE BARCELONA.

LA SERPIENTE Y LA LIMA — (FABULA)

En casa de un cerrajero	Dijole la lima: el mal,
Entró la serpiente un día,	Necia, será para ti.
Y la insensata mordía	Quien pretende sin razón
En una lima de acero.	Al más fuerte derribar,
¿Cómo has de hacer melia en mi	No consigue sino zar
¿Que hago polvos de metal?	Coces contra el aguijón.

(Samaniego.)